

brabantia

brabantia

brabantia

WALL-MOUNTED DRYER WALLFIX 24 METRE/87 FEET WITH PROTECTIVE COVER



EN Looking for a compact, ready-to-use drying solution? Or do you want a dryer on your balcony or inside?

FR Vous cherchez une solution de séchage compacte et prête à l'utilisation ? Ou vous voulez un séchoir pour votre balcon ou à l'intérieur ?

DE Sie suchen eine kompakte, sofort einsatzbereite Lösung zum Trocknen Ihrer Wäsche? Oder möchten Sie Ihre Wäsche auch auf dem Balkon oder im Haus trocknen?

IT È facile trovare una soluzione per stendere compatto e sempre pronta all'uso? Oppure uno stendibiancheria da balcone o all'interno?

ES ¿Está buscando una solución para secar la colada compacta y lista para usar? ¿Quieres un tendadero en tu terraza o en el interior?

PT Procura uma solução compacta e sempre pronta a utilizar? Ou quer um estendal para a sua varanda ou interior? Começa o WallFix da Brabantia.

CN 寻找一个紧凑、易用的晾衣架？或是寻找一款壁挂式晾衣架？

RU Вы ищете компактное и простое решение для сушки белья? Или вам нужен настенный сушильный шкаф?

EN Important: The WallFix should be attached to either a brick, concrete or solid wood surface. Not suitable for direct attachment to a drywall. Use fasteners suitable for your wall (only fixings for solid wall are included).

FR Important: Le séchoir WallFix doit être fixé à une surface en brique, en béton ou en bois solide. Ne convient pas pour une attache directe sur un mur en plâtre. Utilisez des chevilles adaptées pour ce matériau.

DE Wichtig: Die WallFix muss ausschließlich an stabilen Stein-, Beton- oder Holzoberflächen befestigt werden. Nicht geeignet für die Befestigung an Gipswänden oder ähnlichen Halbtrennwänden.

IT Importante: Il WallFix deve essere fissato su una superficie solida in mattoni, cemento o legno massiccio. Non è adatto per un fissaggio diretto su pareti in cartongesso.

ES Importante: El WallFix debe ser fijado a una superficie sólida de ladrillo, hormigón o madera sólida. No debe ser colado en paredes de yeso. Utilice fijadores adecuados a su pared (elementos de fijación para superficies de ladrillo o paredes sólidas).

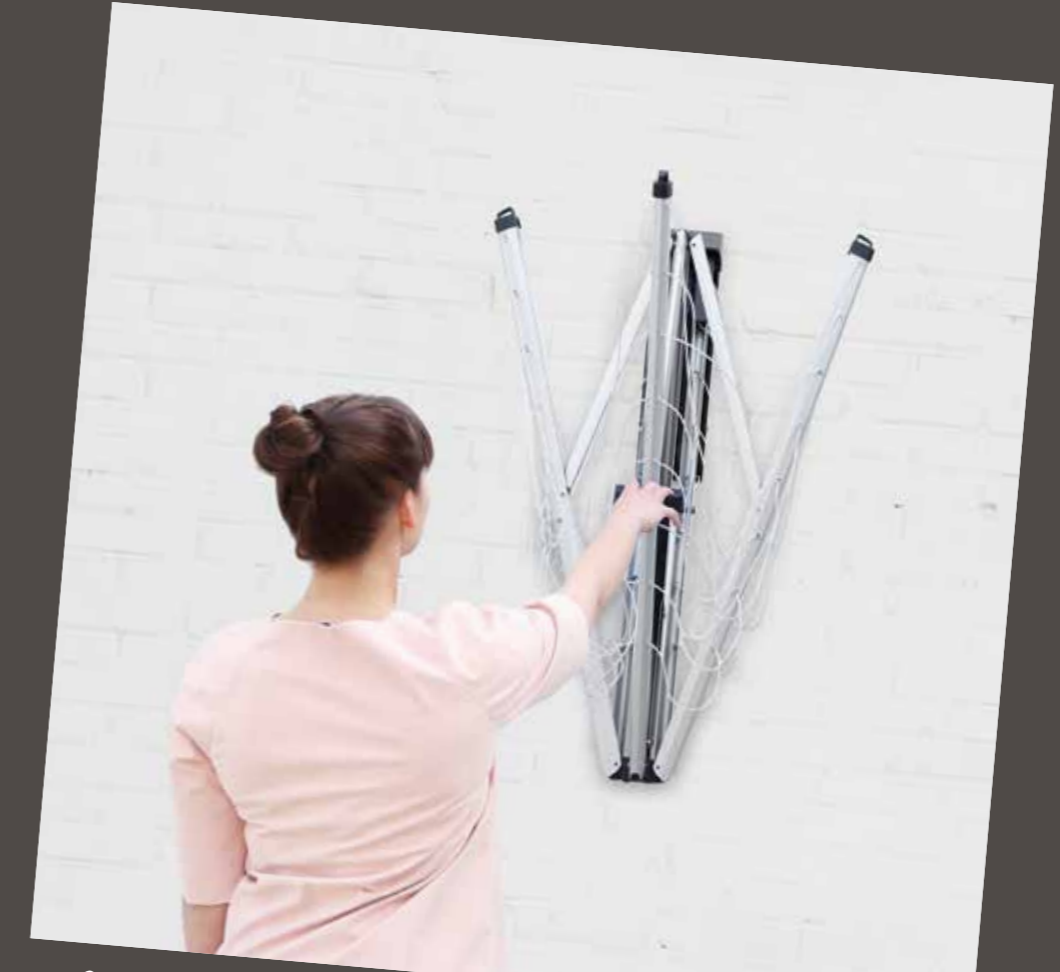
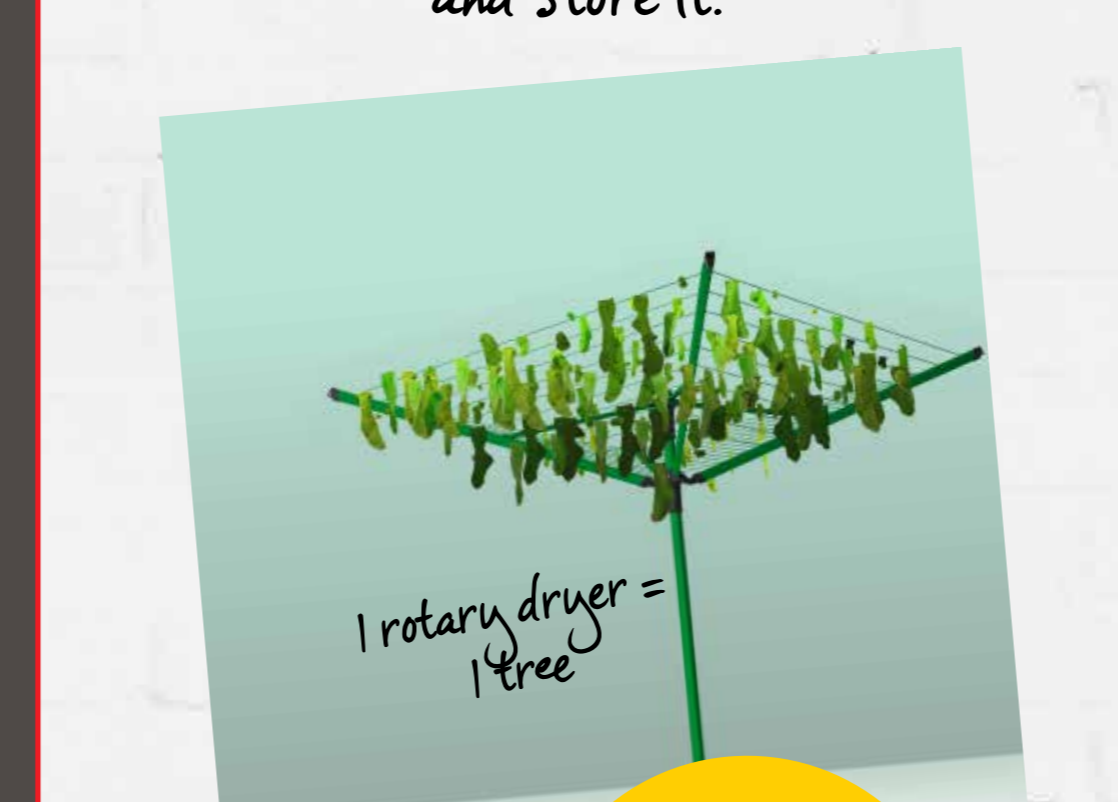
PT Importante: O WallFix deve ser colocado em tijolo, cimento ou numa superfície sólida em madeira. Não deve ser colado em paredes de gesso. Utilize fixadores adequados a sua parede (elementos materiais de fixação para tijolo ou cimento estão incluídos).

CN 重要：WallFix 安装在砖、混凝土或实木表面，不适合安装在石膏墙上。

RU Важно: WallFix устанавливается на кирпич, бетон или твердые породы дерева. Не устанавливается на гипсокартон.

EN Important: The WallFix should be attached to either a brick, concrete or solid wood surface. Not suitable for direct attachment to a drywall. Use fasteners suitable for your wall (only fixings for solid wall are included).

brabantia



Opens with a one-handed movement



Room for a family wash

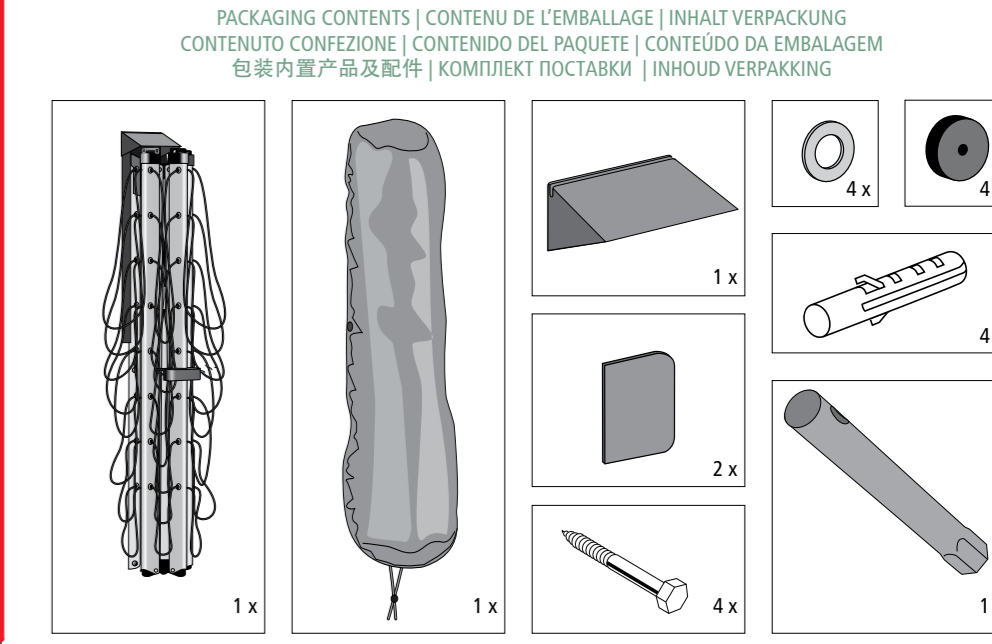


Smart hooks for delicate laundry



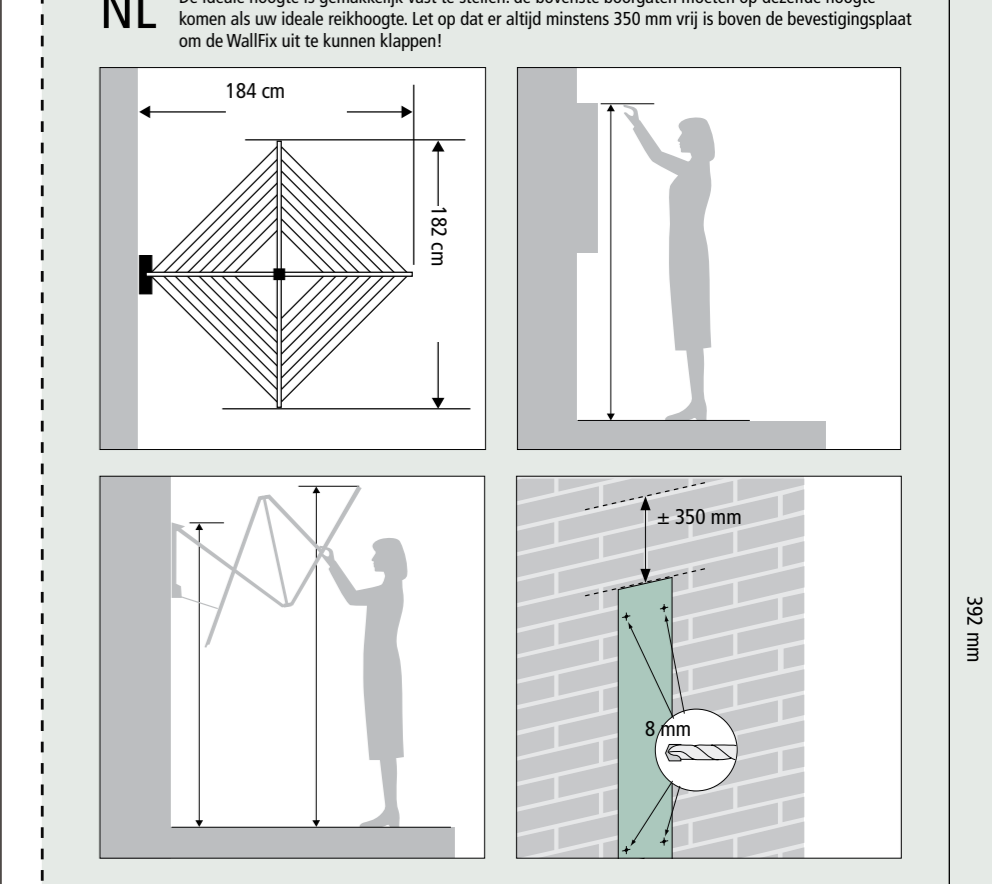
Including cover

Over the course of the next 20 years please help us recycle this product by taking it to a recycling centre once it has reached the end of its life in your home. This way you help us in achieving our long-term goal toward 100% recycling.



PACKAGING CONTENTS / CONTENU DE L'EMBALLAGE / INHALT VERPACKUNG / CONTENUTO DEI PACCHETTI / CONTEÚDO DO EMBALAGEM / 包装内容物 / 產品包裝 / КОМПОНЕНТЫ ПОСТАВКИ / ИНХОД УПАКОВКИ

EN The correct height is easy to determine: the upper drying levels should be at your ideal working height. Please note that there must be at least 350 mm of free space above the hanging bars for holding the WallFix!



FR The hauteur de fixation correcte est facilement déterminée: les hauteurs de suspension doivent être à votre hauteur idéale de travail. Veuillez noter que vous devez laisser au moins 350 mm d'espace libre au-dessus des barres de fixation pour que le séchoir puisse être installé.

DE Die optimale Befestigungshöhe ist einfach zu bestimmen: die oberen Bänderhöhen sollten auf Ihrer idealen Arbeitshöhe liegen. Bitte beachten Sie, dass über der Befestigungsstange mindestens 350 mm freies Volumen, um den Wäschetrockner zu installieren, vorhanden sein müssen.

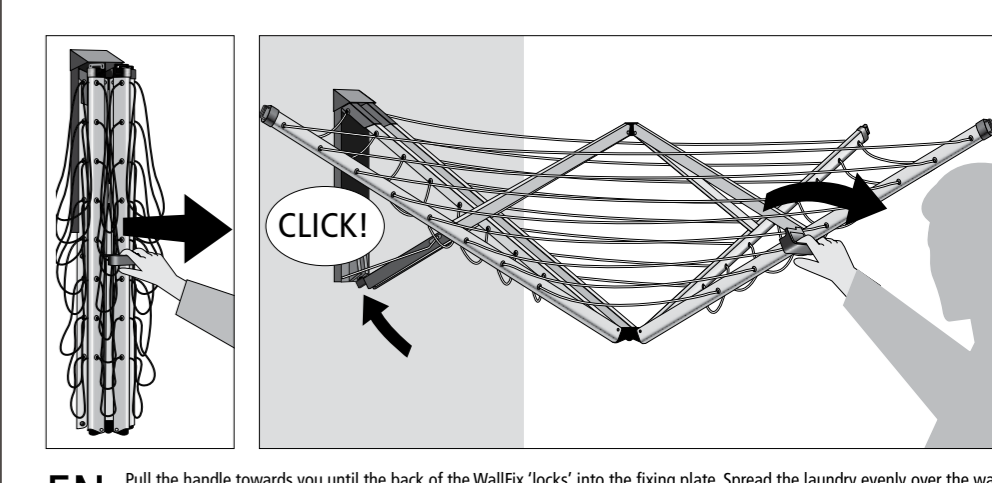
IT Facile determinare l'altezza di fissaggio corretta: i fili di perforazione superiori dovrebbero essere alla vostra altezza di lavoro ideale. Vi segnaliamo che è necessario lasciare uno spazio libero di almeno 350 mm sopra la parete di fissaggio per garantire la installazione.

ES La altura de fijación correcta puede determinarse fácilmente: debe haberla suficiente espacio libre sobre la altura de su trabajo ideal. Recuerde que debe quedar un espacio libre de 350 mm como mínimo por encima de la altura de fijación para poder instalar el tendadero.

PT A altura correta para fixar o WallFix é fácil de determinar: as faixas superiores deverão estar à altura do trabalho ideal. Tenha em atenção que deverá existir um espaço livre com pelo menos 350 mm acima da altura de fixação para assegurar a instalação.

CN 正确的安装高度容易确定：顶部晾衣杆的高度应该在您的理想工作高度。请注意，晾衣杆上方至少要有350毫米的自由空间用于安装晾衣架。

RU Правильная высота установки легко определить: верхние уровни должны быть на уровне вашей идеальной рабочей высоты. Обратите внимание, что необходимо оставить свободное пространство не менее 350 мм над высотой монтажа для установки сушильного шкафа.



EN Pull the handle towards you until the back of the WallFix 'locks' into the fitting plate. Spread the laundry evenly over the wall for the best result. max. load 20 kg.

FR Tirez la poignée vers vous jusqu'à ce que l'arrière du séchoir 'se verrouille' dans le plateau de fixation. Répartissez le linge de façon uniforme sur le séchoir mural pour un meilleur résultat. - Charge maximale: 20 kg.

DE Ziehen Sie solange an dem Griff bis die Rückseite der WallFix in der Befestigungsplatte einrastet. Spreizen Sie die Wäsche gleichmäßig über die Wand für das beste Resultat. - max. Last 20 kg.

IT Spingere la maniglia fino a che la struttura di sicurezza 'si blocca' e prepara lo stendibiancheria contro il muro. Spandete uniformemente il bucato sulla parete per un miglior risultato. - Carico massimo: 20 kg.

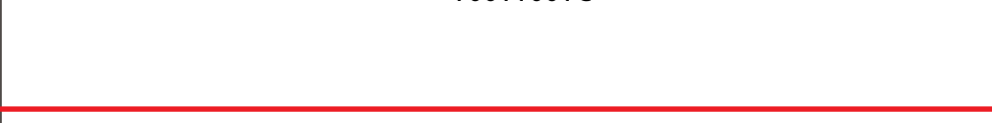
ES Tire el mango hacia usted hasta que la parte trasera del tendadero quede encajada en la placa de fijación. Para un resultado óptimo, reparta la ropa extendida a lo largo de la pared del tendadero. Carga máx. 20 kg.

PT Puxe o manípulo na direção da si para a parte de trás do WallFix 'travar' no clipe de fixação. Espalhe uniformemente a roupa sobre a parede para um melhor resultado. - Capacidade máxima: 20 kg.

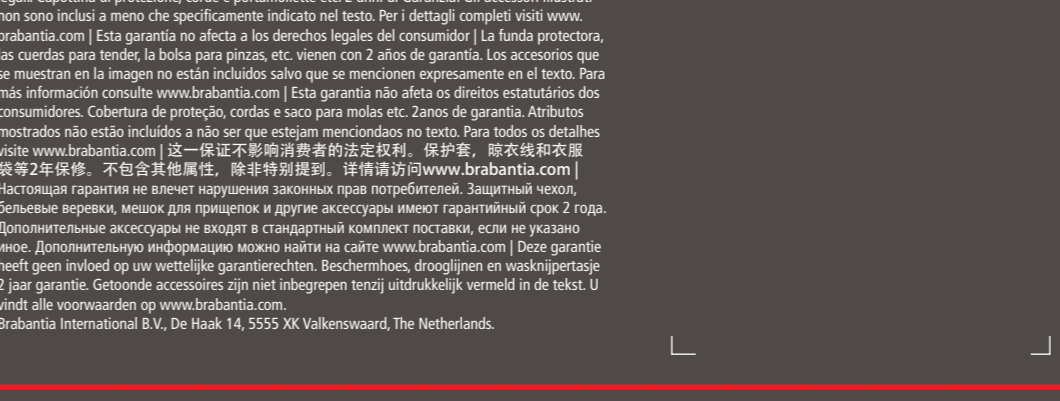
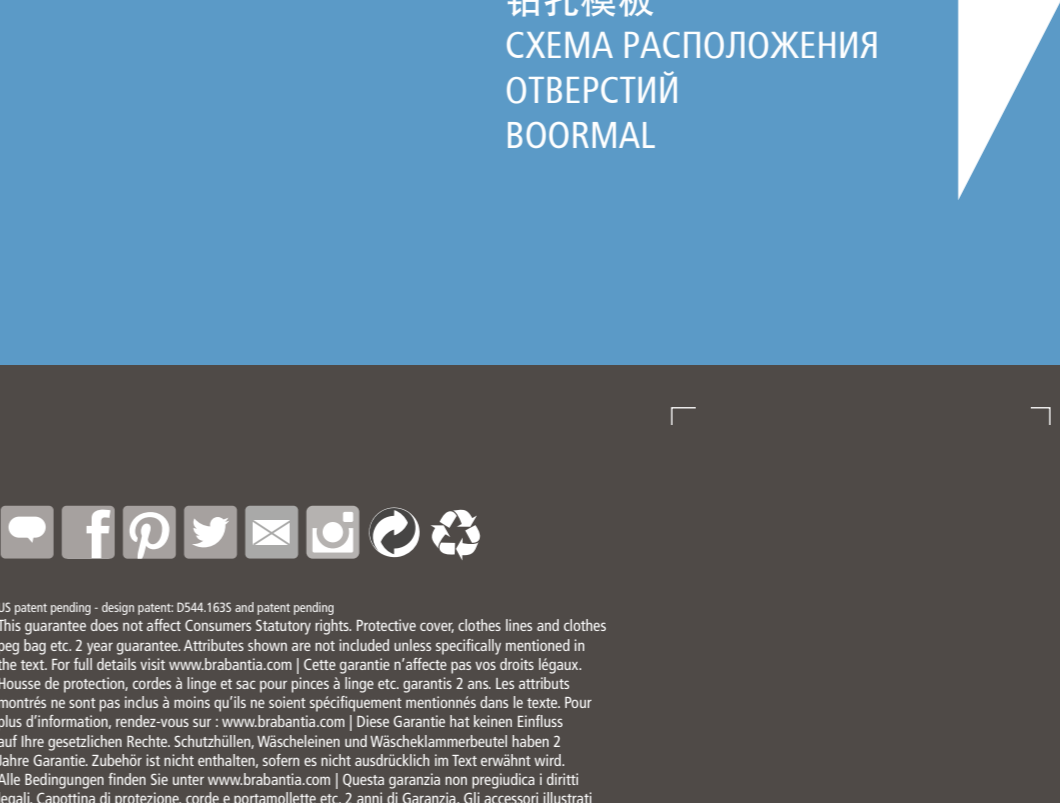
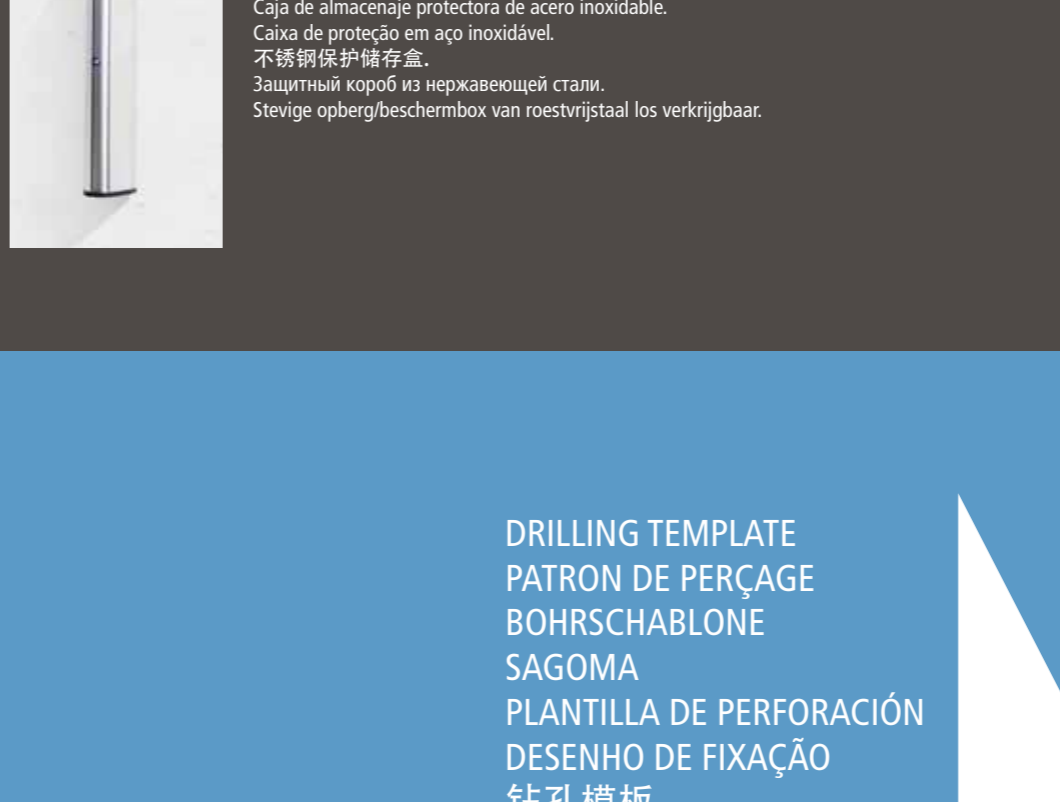
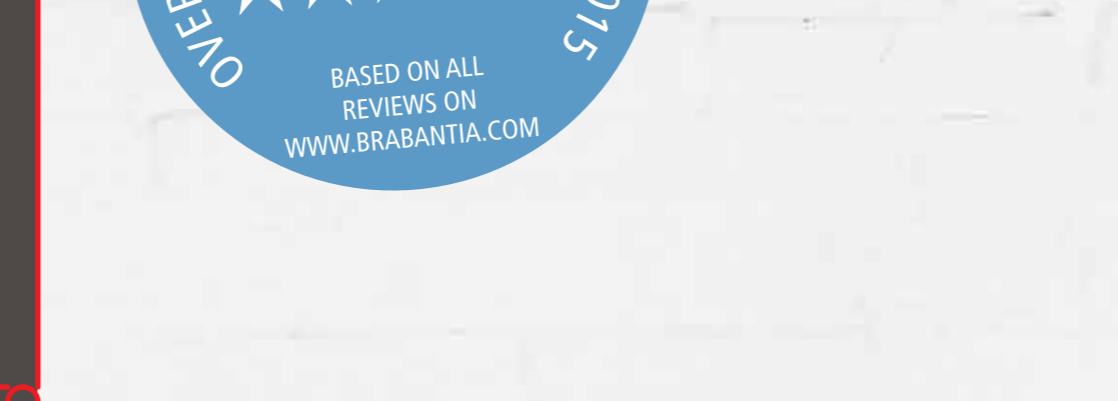
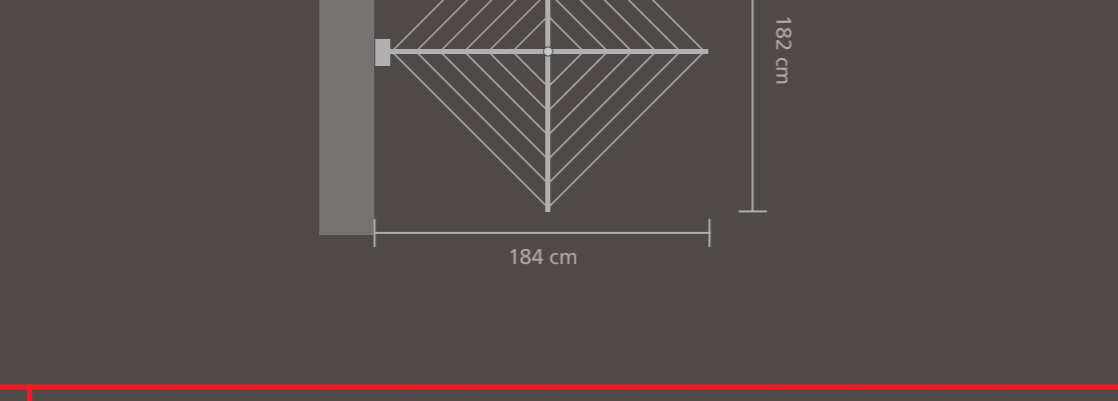
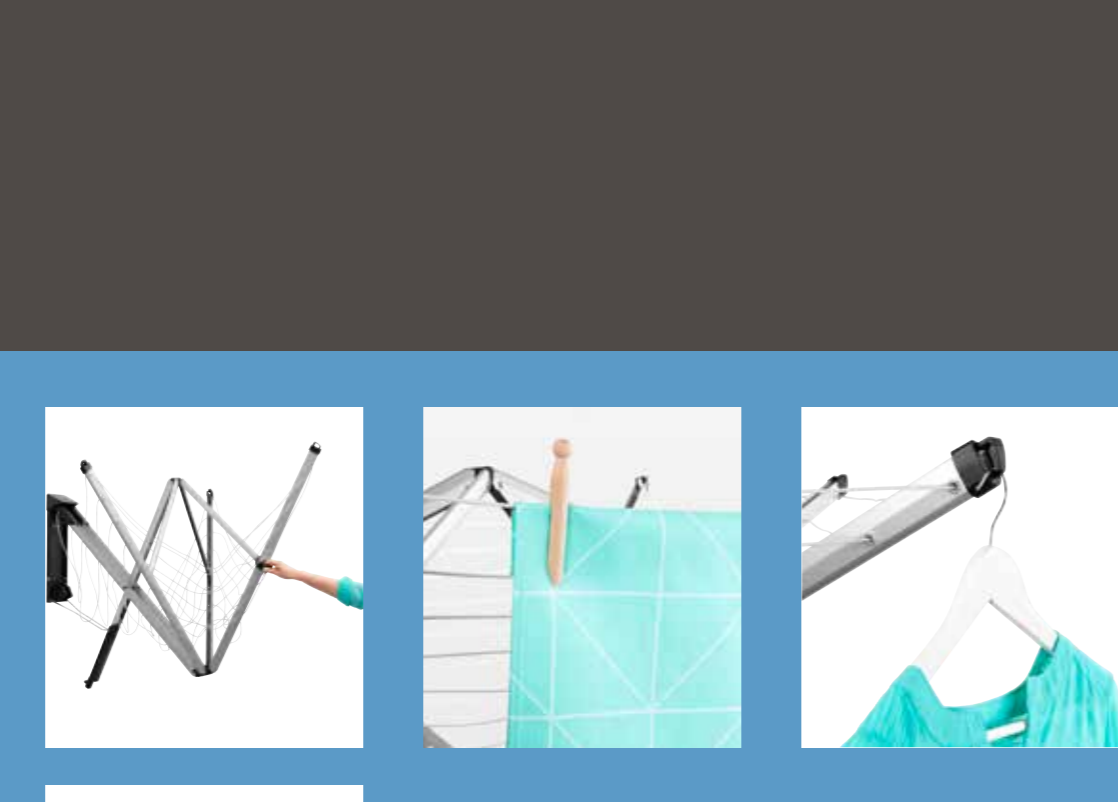
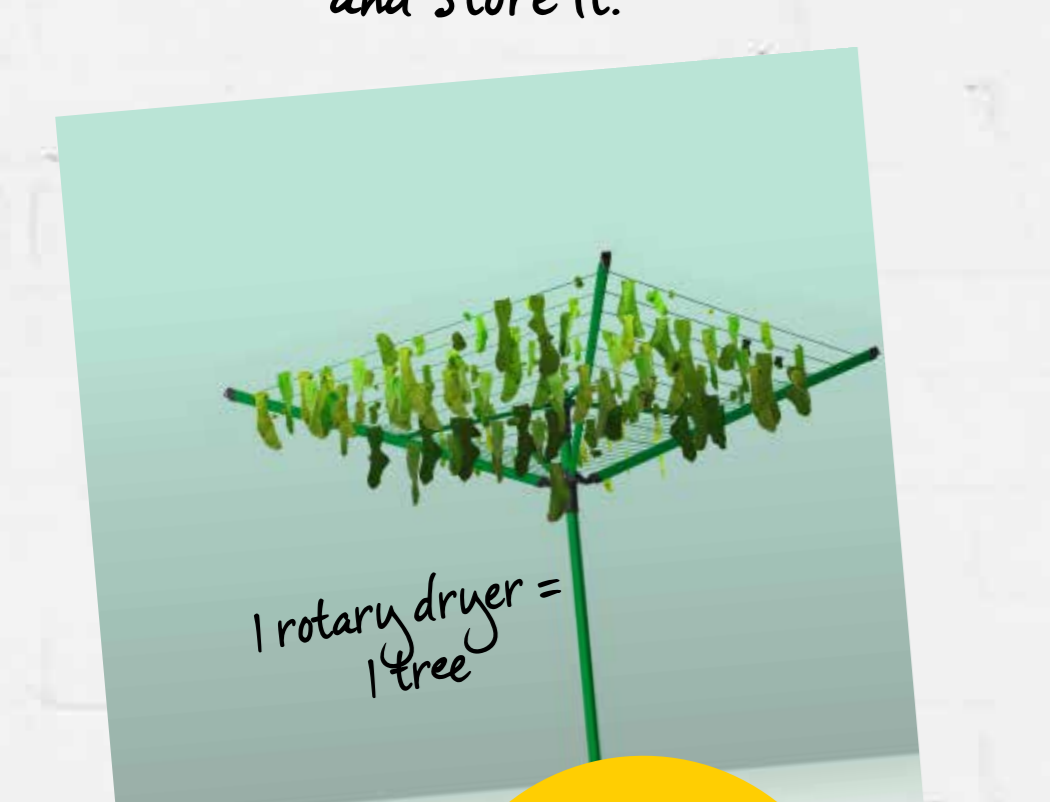
CN 握住手柄并拉出，直到 WallFix 挂扣扣紧。均匀地摊开衣物能使晾衣效果更好。最大载重20公斤。

RU Тяните рукоятку на себя, чтобы задняя часть сушильного шкафа 'защелкнулась' в крепежном основании. Равномерно распределите белье по поверхности сушильного шкафа для лучшего результата. - Максимальная нагрузка: 20 кг.

EN On the WallFix in the Klappen, draw it onto for best result. max. load 20 kg.



brabantia



WALLFIX 24 M PROTECTIVE COVER INCLUDED

- ALWAYS READY FOR USE – OPENS WITH A SINGLE MOVEMENT
- WEATHER RESISTANT AND WINDPROOF (TESTED TO 8 BF)
- PROTECTIVE COVER INCLUDED
- ROOM FOR A COMPLETE FAMILY WASH AND MORE
- EASY TO MOUNT
- 5 YEAR GUARANTEE

WALLFIX 24 M PROTECTIVE COVER INCLUDED

- ALWAYS READY FOR USE – OPENS WITH A SINGLE MOVEMENT
- WEATHER RESISTANT AND WINDPROOF (TESTED TO 8 BF)
- PROTECTIVE COVER INCLUDED
- ROOM FOR A COMPLETE FAMILY WASH AND MORE
- EASY TO MOUNT
- 5 YEAR GUARANTEE

DRILLING TEMPLATE PATRON DE PERÇAGE BOHRRSCHABLONE SAGOMA PLANTILLA DE PERFORACIÓN DESENHO DE FIXAÇÃO ШТАМПА РАСПОЛОЖЕНИЯ ОТВЕРСТИЙ ВЕРТМАЛ

